



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Reportable Diseases Regulations

Règlement sur les maladies déclarables

SOR/91-2

DORS/91-2

Current to June 21, 2016

À jour au 21 juin 2016

Last amended on May 20, 2014

Dernière modification le 20 mai 2014

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to June 21, 2016. The last amendments came into force on May 20, 2014. Any amendments that were not in force as of June 21, 2016 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité – règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

NOTE

Cette codification est à jour au 21 juin 2016. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 20 mai 2014. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 juin 2016 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Regulations Prescribing Certain Diseases as Reportable Diseases

- 1 Short Title
- 2 Reportable Diseases

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

Règlement désignant les maladies déclarables

- 1 Titre abrégé
- 2 Maladies déclarables

ANNEXE

Registration
SOR/91-2 December 13, 1990

HEALTH OF ANIMALS ACT

Reportable Diseases Regulations

The Minister of Agriculture, pursuant to subsection 2(2) of the *Health of Animals Act*, hereby makes the annexed *Regulations prescribing certain diseases as reportable diseases*.

Dated at Ottawa, the 10th day of December, 1990

DON MAZANKOWSKI
Minister of Agriculture

Enregistrement
DORS/91-2 Le 13 décembre 1990

LOI SUR LA SANTÉ DES ANIMAUX

Règlement sur les maladies déclarables

En vertu du paragraphe 2(2) de la *Loi sur la santé des animaux*, le ministre de l'Agriculture prend le *Règlement désignant les maladies déclarables*, ci-après.

Ottawa, le 10 décembre 1990

Le ministre de l'Agriculture
DON MAZANKOWSKI

* S.C. 1990, c. 21

* L.C. 1990, ch. 21

Regulations Prescribing Certain Diseases as Reportable Diseases

Short Title

1 These Regulations may be cited as the *Reportable Diseases Regulations*.

Reportable Diseases

2 The diseases set out in the schedule are prescribed as reportable diseases for the purpose of section 2 of the *Health of Animals Act*.

Règlement désignant les maladies déclarables

Titre abrégé

1 *Règlement sur les maladies déclarables*.

Maladies déclarables

2 Pour l'application de l'article 2 de la *Loi sur la santé des animaux*, sont désignées maladies déclarables les maladies énumérées à l'annexe.

SCHEDULE

(Section 2)

Reportable Diseases

African horse sickness
peste équine

African swine fever
peste porcine africaine

anthrax
fièvre charbonneuse

bluetongue (serotypes not listed in Schedule VII to the
Health of Animals Regulations)
fièvre catarrhale du mouton (sérotypes qui ne figurent pas à l'annexe VII du Règlement sur la santé des animaux)

Bonamia ostreae
Bonamia ostreae

bovine spongiform encephalopathy
encéphalopathie spongiforme bovine

bovine tuberculosis (*M. bovis*)
tuberculose bovine (M. bovis)

brucellosis
brucellose

ceratomyxosis (*Ceratomyxa shasta*)
cératomyxose (Ceratomyxa shasta)

chronic wasting disease of cervids
maladie débilite chronique (MDC) des cervidés

classical swine fever (hog cholera)
peste porcine classique (hog cholera)

contagious bovine pleuropneumonia
péripleurite contagieuse bovine

contagious equine metritis
métrite contagieuse équine

cysticercosis
cysticercose

epizootic haematopoietic necrosis
nécrose hématopoïétique épizootique

equine infectious anaemia
anémie infectieuse des équidés

equine piroplasmiasis (*B. equi* and *B. caballi*)
piroplasmose équine (babésiose) (B. equi et B. caballi)

foot and mouth disease (FMD)
fièvre aphteuse

fowl typhoid (*Salmonella gallinarum*)
typhose aviaire (Salmonella gallinarum)

Haplosporidium nelsoni
Haplosporidium nelsoni

highly pathogenic avian influenza and low pathogenicity
avian influenza — subtypes H5 and H7
influenza aviaire hautement pathogène et influenza aviaire faiblement pathogène — sous-types H5 et H7

infectious haematopoietic necrosis
nécrose hématopoïétique infectieuse

infectious pancreatic necrosis
nécrose pancréatique infectieuse

ANNEXE

(article 2)

Maladies déclarables

anémie infectieuse des équidés
equine infectious anaemia

anémie infectieuse du saumon
infectious salmon anaemia

Bonamia ostreae
Bonamia ostreae

brucellose
brucellosis

cératomyxose (*Ceratomyxa shasta*)
ceratomyxosis (Ceratomyxa shasta)

clavelée ou variole caprine
sheep and goat pox

cysticercose
cysticercosis

dermatose nodulaire contagieuse
lumpy skin disease

encéphalomyélite équine vénézuélienne
Venezuelan equine encephalomyelitis

encéphalopathie spongiforme bovine
bovine spongiform encephalopathy

fièvre aphteuse
foot and mouth disease (FMD)

fièvre catarrhale du mouton (sérotypes qui ne figurent pas à l'annexe VII du Règlement sur la santé des animaux)
bluetongue (serotypes not listed in Schedule VII to the Health of Animals Regulations)

fièvre charbonneuse
anthrax

fièvre de la Vallée du Rift
Rift Valley fever

Haplosporidium nelsoni
Haplosporidium nelsoni

herpès-virose de la carpe koï
koï herpesvirus disease

influenza aviaire hautement pathogène et influenza aviaire faiblement pathogène — sous-types H5 et H7
highly pathogenic avian influenza and low pathogenicity avian influenza — subtypes H5 and H7

iridovirose de l'esturgeon blanc
white sturgeon iridoviral disease

maladie d'Aujeszky
pseudorabies (Aujeszky's disease)

maladie débilite chronique (MDC) des cervidés
chronic wasting disease of cervids

maladie de la tête jaune
yellow head disease

maladie de Newcastle
Newcastle disease

maladie des points blancs
white spot disease

infectious salmon anaemia
anémie infestieuse du saumon

koi herpesvirus disease
herpès-virose de la carpe koi

lumpy skin disease
dermatose nodulaire contagieuse

Marteilia refringens
Marteilia refringens

Marteiliodes chungmuensis
Marteiliodes chungmuensis

Mikrocytos mackini
Mikrocytos mackini

Newcastle disease
maladie de Newcastle

Perkinsus marinus
Perkinsus marinus

Perkinsus olseni
Perkinsus olseni

peste des petits ruminants
peste des petits ruminants

pseudorabies (Aujeszky's disease)
maladie d'Aujeszky

pullorum disease (*S. pullorum*)
pullorose (S. pullorum)

rabies
rage

Rift Valley fever
fièvre de la Vallée du Rift

rinderpest
peste bovine

scrapie
tremblante

sheep and goat pox
clavelée ou variole caprine

spring viraemia of carp
virémie printanière de la carpe

swine vesicular disease
maladie vésiculeuse du porc

Taura syndrome
syndrome de Taura

trichinellosis
trichinellose

Venezuelan equine encephalomyelitis
encéphalomyélite équine vénézuélienne

vesicular stomatitis
stomatite vésiculeuse

viral haemorrhagic septicaemia
septicémie hémorragique virale

whirling disease (*Myxobolus cerebralis*)
tournis des truites (Myxobolus cerebralis)

white spot disease
maladie des points blancs

white sturgeon iridoviral disease
iridovirose de l'esturgeon blanc

maladie vésiculeuse du porc
swine vesicular disease

Marteilia refringens
Marteilia refringens

Marteiliodes chungmuensis
Marteiliodes chungmuensis

métrite contagieuse équine
contagious equine metritis

Mikrocytos mackini
Mikrocytos mackini

nécrose hématopoïétique épizootique
epizootic haematopoietic necrosis

nécrose hématopoïétique infectieuse
infectious haematopoietic necrosis

nécrose pancréatique infectieuse
infectious pancreatic necrosis

péripneumonie contagieuse bovine
contagious bovine pleuropneumonia

peste bovine
rinderpest

peste des petits ruminants
peste des petits ruminants

peste équine
African horse sickness

peste porcine africaine
African swine fever

peste porcine classique (hog cholera)
classical swine fever (hog cholera)

Perkinsus marinus
Perkinsus marinus

Perkinsus olseni
Perkinsus olseni

piroplasmose équine (babésiose) (*B. equi* et *B. caballi*)
equine piroplasmosis (B. equi and B. caballi)

pullorose (*S. pullorum*)
pullorum disease (S. pullorum)

rage
rabies

septicémie hémorragique virale
viral haemorrhagic septicaemia

stomatite vésiculeuse
vesicular stomatitis

syndrome de Taura
Taura syndrome

tournis des truites (*Myxobolus cerebralis*)
whirling disease (Myxobolus cerebralis)

tremblante
scrapie

trichinellose
trichinellosis

tuberculose bovine (*M. bovis*)
bovine tuberculosis (M. bovis)

typhose aviaire (*Salmonella gallinarum*)
fowl typhoid (Salmonella gallinarum)

yellow head disease
maladie de la tête jaune

SOR/2001-133, s. 1; SOR/2001-268, ss. 1, 2; SOR/2003-163, ss. 1, 2; SOR/2010-85, ss. 1, 2(F); SOR/2010-310, s. 1; SOR/2012-75, s. 1; SOR/2012-156, s. 1; SOR/2014-127, s. 1.

virémie printanière de la carpe
spring viraemia of carp

DORS/2001-133, art. 1; DORS/2001-268, art. 1 et 2; DORS/2003-163, art. 1 et 2; DORS/2010-85, art. 1 et 2(F); DORS/2010-310, art. 1; DORS/2012-75, art. 1; DORS/2012-156, art. 1; DORS/2014-127, art. 1.